



6th International Conference

INNOVATIVE INFORMATION TECHNOLOGIES FOR SCIENCE, BUSINESS AND EDUCATION, IIT-2013

November 14-16, 2013

Artis Centrum Hotel, Liejyklos 11/23, Vilnius, Lithuania

The event is partially funded by the Ministry of Foreign Affairs of Lithuania

and is included into the official list of events of Lithuanian Presidency of the Council of the European Union 2013.

PROGRAMME

Nov 14, 2013

8.00-9.00

Registration

9.00-9.15

Jolanta Skirgailė, Vilnius Business College
WELCOME SPEECH, Hall AIDA

Section A. Digital Humanities: Communication and Information, Hall AIDA

Moderator Gabrielė Šalčiūtė-Čivilienė

9.15-10.00

A-1

Willard McCarty, *United Kingdom*
THE EXPERIMENTAL STYLE

10.00-10.45

A-2

Janet Zmroczek, *United Kingdom*
**TRANSFORMING ACCESS TO CULTURAL HERITAGE: ENSURING AN ONLINE
FUTURE FOR LIBRARY COLLECTIONS**

10.45-11.30

A-3

Øyvind Eide, *Norway*
**THE TEXT IS NOT THE MAP. USING CONCEPTUAL MODELLING
TO UNDERSTAND THE NON-MAPPABLE ASPECTS OF NARRATIVE**

11.30-11.50

Coffee break

11.50-12.35

A-4

Anne Welsh, *United Kingdom*
RESEARCH AND THE LIBRARIAN

12.35-13.20

A-5

Richard Gartner, *United Kingdom*
**UNITING LIBRARIES AND ARCHIVES: HOW AN INTEGRATED METADATA
STRATEGY CAN PRODUCE A CONNECTED RESEARCH ENVIRONMENT**

13.20-13.45

A-6

Regina Varnienė-Janssen, *Lithuania*
**METHODOLOGICAL AND TECHNICAL SOLUTIONS FOR THE CREATION
OF SEAMLESS CONTENT OF THE LITHUANIAN DIGITAL CULTURAL
HERITAGE: GAINS AND CHALLENGES**

13.45-14.45

Lunch

Nov 14, 2013

- 14.45-15.15 A-7 Nijolė Maskaliūnienė, *Lithuania*
ONLINE RESOURCES FOR CONFERENCE INTERPRETER TRAINING (ORCIT) - AN OPEN EDUCATIONAL RESOURCE
- 15.15-15.45 A-8 Gabrielė Šalčiūtė-Čivilienė, *United Kingdom*
LOYALTY REVISITED: MAPPING THE IMPRINT OF THE ORIGINAL TEXT IN TRANSLATION
- 15.45-16.05 A-9 Alina Andersen, Giedrė Būdienė, Alytis Gruodis, *Lithuania*
TEXT ANALYSIS MY MEANS OF ZIPF LAW
- 16.05-16.30 A-10 Paulius Ilevičius, *Lithuania*
THE SPECIFICS OF LANGUAGE AND TEXT IN VARIOUS FORMS OF SOCIAL MEDIA
- 16.30-16.50 Coffee break
- 16.50-17.10 A-11 Vilma Misiukonienė, *Lithuania*
BRIDGING ICT GAPS - UNLOCKING FULL POTENTIAL OF WOMEN
- 17.10-17.30 A-12 Tanja Urbančič, *Slovenia*
CROSS-DOMAIN KNOWLEDGE DISCOVERY WITH LITERATURE MINING
- 17.30-17.50 A-13 Marga Živitere, Viktoriia Riashchenko, *Latvia*
MECHANICAL IMPLEMENTATION OF BUSINESS PROCESS REENGINEERING
- 17.50-18.10 A-14 Taru Tallgren, *Finland*
PEER TO PEER (P2P) OPERATING MODEL IN DEGREE PROGRAMME IN BUSINESS MANAGEMENT
- Nov 14, 2013
18.30 Conference dinner

Nov 14, 2013

Section B. IT for Computing Science, Hall CARMEN

Moderator Alytis Gruodis

- 11.50-12.10 B-1 Rimvydas Aleksiejūnas, Kęstutis Svirskas, Jevgenij Krivochiza, Bronislovas Dzindzeleta, Anatolij Pantelejev, *Lithuania*
ABOUT 4G TELECOMMUNICATIONS RESEARCH AT VILNIUS UNIVERSITY
- 12.10-12.55 B-2 Dirk Tempelaar, *Netherlands*
LEARNING ANALYTICS AND FORMATIVE ASSESSMENTS IN BLENDED LEARNING OF MATHEMATICS
- 12.55-13.25 B-3 Victor Gopeyenko, Sergejs Bobrovskis, *Latvia*
DEVELOPMENT OF THE AUTHENTICATION RELIABILITY AND SECURITY SYSTEM FOR WIRELESS LOCAL AREA NETWORK
- 13.25-13.45 B-4 Edvinas Federas, Eugenijus Valavičius, *Lithuania*
DUPOC
- 13.45-14.45 Lunch

Nov 14, 2013

- 14.45-15.10 B-5 Harro Leupen, Rob Willems, Nataly Martini, George Onyango, William Novak, *Netherlands*
GAME ON!: DEVELOPING HEALTH GAMES
- 15.10-15.40 B-6 Paulius Briedis, *Lithuania*
WHY ENGINEERING SKILL-SET IS IMPORTANT TO EVERYONE AND HOW 3D PRINTING IS CHANGING THE WAY WE THINK ABOUT THINGS (ITEMS)
- 15.40-16.10 B-7 Ildar Galikov, *Lithuania*
DEFAULT SECURITY TECHNIQUES PROVIDED BY MOST POPULAR WEB APPLICATION FRAMEWORKS
- 16.10-16.30 B-8 Raymond Elferink, *Netherlands*
AGILE EDUCATION BREEDS AGILE DEVELOPERS
- 16.10-16.30 B-9 Robertas Narkevičius, *Lithuania*
SEARCH ENGINE OPTIMIZATION - FROM AUTOMATIC REPETITIVE STEPS TO SUBTLE SITE DEVELOPMENT
- 16.30-16.50 Coffee break

Section C. IT for Natural Science, Hall CARMEN

Moderator Alytis Gruodis

- 16.50-17.10 C-1 Yuri N. Shunin, Yuri F. Zhukovskii, Victor Gopeyenko, Tamara Lobanova-Shunina, Nataly Burlutskaya, Stefano Bellucci, *Latvia*
CARBON BASED NANOSENSOR SYSTEMS FOR INTELLIGENT SYSTEMS: MODELLING AND TECHNOLOGY
- 17.10-17.30 C-2 Tamara Lobanova-Shunina, Yuri Shunin, *Latvia*
INSIGHTS INTO NANOTECHNOLOGIES: SHAPING CONSUMER BEHAVIOUR
- 17.30-17.50 C-3 Alytis Gruodis, Nuriya Galikova, *Lithuania*
MODELING OF ENERGETICAL PROPERTIES OF BIS-AZO COMPOUNDS. ROLE OF TAUTOMERIZATION
- 17.50-18.10 C-4 Vytautas Klimavičius, Vytautas Balevičius, *Lithuania*
NMR SPECTROSCOPY MONITORING OF PROTON/DEUTERON EXCHANGE IN AQUEOUS SOLUTIONS OF IONIC LIQUIDS FORMING HYDROGEN BOND: A ROLE OF ANIONS, SELF-AGGREGATION, AND MESOPHASE FORMATION
- 18.10-18.30 C-5 Nuriya Galikova, Alytis Gruodis, *Lithuania*
ORGANICS FOR SOLAR CELL: MODELING OF MOLECULAR CHARGE REDISTRIBUTION PROCESSES

Nov 14, 2013
18.30

Conference dinner

Nov 15, 2013

8.30-9.15 Registration

Section D. Digital Humanities: Digital Philology, Hall AIDA

Moderator Andrejus Račkovskis

- 9.15-10.00 D-1 Martin Hewings, *United Kingdom*
APPLICATIONS OF CORPUS ANALYSIS IN EAP: RESEARCH, LEARNING, AND TEACHING
- 10.00-10.45 D-2 Rebecca Tipton, *United Kingdom*
THE CONFERENCE INTERPRETING CURRICULUM AND THE CHALLENGES OF DEVELOPING 'ADAPTIVE EXPERTISE'
- 10.45-11.30 D-3 Luc van Doorslaer, *Belgium*
THE DIFFERENCE BETWEEN TRANSLATION STUDIES AND TRANSLATION REFLECTION

Nov 15, 2013

- 11.30-11.50 Coffee break
- 11.50-12.35 D-4 Peter Flynn, *Belgium*
USING TRANSLATION CORPORA TO EXAMINE GENRE-SPECIFIC PRACTICES: STOPPING SHORTLY AT TRANSLATION UNIVERSALS AND LAWS?
- 12.35-13.10 D-5 Audronė Šolienė, *Lithuania*
A PARALLEL CORPUS IS A USEFULL TOOL FOR LINGUISTIC RESEARCH: A CASE STUDY OF ENGLISH *MUST* AND ITS LITHUANIAN CORRESPONDENCES
- 13.10-13.45 D-6 Birutė Bersėnienė, *Lithuania*
TRANSLATOR: INTUITIVE LEAPS, MENTAL PATTERNING, AND RULES AND THEORIES
- 13.45-14.45 Lunch

Nov 15, 2013

Section E. IIT and Methods in Teaching and Learning, Hall AIDA

Moderator Andrejus Račkovskis

- 14.45-15.10 E-1 Tamara Lobanova-Shunina, Yuri Shunin, *Latvia*
MULTICULTURAL HIGHER EDUCATION CHALLENGES AND EFFECTIVE TEACHING MANAGEMENT. TEACHING APPROACHES TO MULTICULTURAL STUDENT GROUPS
- 15.10-15.35 E-2 José M. Gómez-Soberón, M. Consolación Gómez-Soberón, Urbelino Gómez-Soberón, Mario Gómez-Soberón, *Spain*
VIRTUAL WORKSHOP AS A TOOL TO PROMOTE AND ASSESS TRANSFERABLE SKILLS. CORRELATION BETWEEN TEACHER AND STUDENT ASSESSMENT
- 15.35-16.05 E-3 Gígja Svavarsdóttir, Guðrún Gísladóttir, *Iceland*
LANGUAGES AND CULTURE – ACTIVITY AND COMMUNICATION IN NET-BASED LANGUAGE TEACHING
- 16.05-16.30 E-4 Ineta Luka, *Latvia*
ENHANCING STUDENTS' LANGUAGE COMPETENCE APPLYING INNOVATIVE TEACHING/LEARNING TOOLS
- 16.30-16.50 Coffee break
- 16.50-17.10 E-5 Violeta Jadzgevičienė, Jūratė Urbonienė, *Lithuania*
THE POSSIBILITIES OF VIRTUAL LEARNING ENVIRONMENT TOOL USABILITY FOR PROGRAMMING TRAINING
- 17.10-17.30 E-6 Sundars Vaidesvarans, *Latvia*
ECUISINE – A MODEL FOR INTERACTIVE E-LEARNING TO ENHANCE VOCATIONAL CONVERSATION AND TO RAISE INTERCULTURAL AWARENESS IN THE HOSPITALITY SECTOR
- 17.30-17.50 E-7 Eugenijus Valavičius, Kristina Vipartienė, *Lithuania*
WEBSITE EVALUATION MODELS AND ACCEPTABILITY FACTORS

Nov 15, 2013

17.30-18.00

Section P. Posters, Hall AIDA

- P-1 Jonas Žaptorius, Irena Račinskaja, *Lithuania*
**KNOWLEDGE, INNOVATIONS AND TECHNOLOGIES INTEGRATION
NURTURING ELECTRONIC INSURANCE BUSINESS**
- P-2 Aleksandr Mrochko, *Latvia*
**NANOELECTRONICS AND EFFICIENCY OF INFORMATION SYSTEMS
OF MANAGEMENT**
- P-3 Milda Pučetaitė, Valdas Šablinskas, *Lithuania*
**CORRECTION OF SPECULAR REFLECTION INFRARED SPECTRA
OF URINARY STONES BY KRAMERS-KRONIG TRANSFORM**
- P-4 Ion Mierlus Mazilu, *Romania*
IGUAL - INNOVATION FOR EQUALITY IN LATIN AMERICAN UNIVERSITIES

Nov 16, 2013

Social events. Round Table discussions.